

сопственик куће  
sopstvenik kuće

његов стан  
njegov stan

хотел  
hotel

**ПРИЈАВА — PRIJAVA**  
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Кнежевине Војводине 24
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Трнча Ана
Занимање — Zanimanje	Многострана
Држављанство — Državljanstvo	Српског
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	27 - V - 1887
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja srez, zemlja	Беч, Аустрија
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	— — —
Брачно стање — Bračno stanje	удова
Вера — Vera	Својинјеве
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	Сажина, Јохана Карлснер
Ранији стан у Београду: .улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	Беч

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА:  
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(datum) 17 - V - 36  
(datum)

(место) Београд  
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац  
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА  
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци paroč. znaci	

Датум пријаве Datum priјave	Улица — Ulica	Број куће Broј kuће	ИМЕ СТАНОДАВЦА IME STANOДAVСА	Датум одјаве Datum odјave	Где одлази Gde odlazi
17. XII. 36	Хрсеинца Будине	24	Зрајовић, Зрајовић	17. V. 37	Бер
17. XII. 37	Хрсеинца Будине	24	Зрајовић, Зрајовић	17. V. 38	Бер
19. V. 38	— 4	24	—		

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД